

Te Rārangi Pātai Takitahi

Te Tatauranga o ngā Tāngata Huri Noa
i Aotearoa me ō rātou Whare Noho

Rātū, 5 Poutū-te-rangi 2013

Individual Form

New Zealand Census of Population and Dwellings

Tuesday, 5 March 2013

 **Ki te pīrangi āwhina koe, pānuitia ngā Kupu Whakamārama kei te whārangi whakamutunga o te rārangi pātai nei**

 **If you need help, read the Guide Notes at the back of this form**

Katoa ngā pātai o te rārangi pātai nei kei roto i te reo Māori me te reo Ingarihi hoki.


Kei ngā whārangi poroporo te reo Māori e tuhia ana, ā, kei ngā whārangi kahurangi te reo Ingarihi e tuhia ana.

Heoi anō tāu, he whakautu i ngā pātai reo Māori anake, pātai reo Ingarihi anake rānei. Me whai i te tae kotahi i roto i te rārangi pātai nei.

Mō ētahi atu kōrero:

 *mō te tatauranga ā-lpurangi me whakapā atu ki www.census.govt.nz*

 *waea atu ki te Waea Āwhina kore-utu 0800 CENSUS (0800 236 787)*


 *mō te hunga turi, ko te waea whakaahua kore-utu 0800 FAX 2013 (0800 329 201).*


Every question on this form is printed in Māori and in English.


Māori is printed on a purple background, and English is printed on a blue background.

Answer questions once only in either Māori or English. Follow one colour through the form.

For more information:

 *for census online go to www.census.govt.nz*

 *call the Helpline toll-free on 0800 CENSUS (0800 236 787)*

 *if you are hearing impaired, fax toll-free on 0800 FAX 2013 (0800 329 201).*

Te Tatauranga o ngā Tāngata Huri Noai Aotearoa me ō rātou Whare Noho



Hei tā te ture me whakakī he rārangi tatauranga. E hiahia ana ngā pārongo tatauranga hei whakatakoto i ngā kaupapa whakarato ā-iwi pērā i ērā mō te mātauranga, hauora, nohoanga whare, me te iikiitanga. Hei whakamārama anō hoki ki ngā rerekētanga o te wā e puta ai i te hapori whānui. I raro i te Ture Tatau 1975 ka tiakina e Tatauranga Aotearoa ō pārongo tuku, ā, ka noho matatapu. Ka whakamahia ngā pārongo tatauranga mō ngā take tatauranga anake. Hei tā te Ture Pūranga Kōrero Tūmatanui 2005 me pupuri ngā rārangi tatauranga. Kia pau te 100 tau, tērā pea ka wātea mai ngā rārangi pātai ā-tatauranga ki te rangahau e tutuki ana ki ngā whakarite noho matatapu a te Ture Tatau. Mai i ngā whakautu tatauranga ka tohua e mātou ngā tāngata mō ngā tirohanga whānui e rua i muri i te tatauranga. Tēnā rā koe mō tō āwhina mai.


Geoff Bascand
Te Kaitiaki Matua a te Kāwanatanga

Te Rārangi Pātai Takitahi

Rātū, 5 Poutū-te-rangi 2013

mō te tatauranga ā-lpurangi me whakapā atu ki www.census.govt.nz

waea atu ki te Waea Āwhina kore-utu 0800 CENSUS (0800 236 787)

1 Te whakautu pātai

- me pēnei te tohu i ō whakautu:
- ki te hē koe, me pēnei te tohu:
- tuhia ō whakautu ki te PŪ MATUA pēnei:

M	Ā	T	A	I	W	H
E	T	U		S	T	R

2 Ko wai ō ingoa katoa?

- (ngā) ingoa tuatahi

- ingoa whānau

3 He tāne, he wahine rānei koe?

- tāne
- wahine

Me pēnei te tohu i tō whakautu:

4 Tuhia mai tō rā whānau.

rā (hei tauira 30) marama (hei tauira 5) tau (hei tauira 1956)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5 Kei hea tō whare noho?

Ko ngā ākonga me ngā tāngata noho ki tāwāhi: tirohia ngā Kupu Whakamārama.

Mehemea ka taea, tuhia katoatia mai:

- te nama o te whare
- te nama o te whare rīhi

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- te ingoa o te huarahi

- te wāhi o taua huarahi

- te tāone, te takiwā rānei

- te whenua

6 E hia tau koe e noho ana ki taua whare noho i tuhia ai i te pātai 5?

- he iti iho i te kotahi tau
- ko tēnei rānei
- ngā tau

7 I hea koe e noho ana i ngā tau e rima ki muri, arā, i te 5 o Poutū-te-rangi 2008?

- kāore anō au kia whānau mai i taua wā
- i te whare noho i tuhia ai i te pātai 5
- i tētahi atu whare noho i Aotearoa. Tuhia mai taua whare noho ki raro nei:
 - te nama o te whare
 - te nama o te whare rīhi

- te ingoa o te huarahi

- te wāhi o taua huarahi

- te tāone, te takiwā rānei

- i tētahi atu whenua. Tuhia mai te ingoa o taua whenua:

8 Kei hea koe i te pō o Rātū te 5 o Poutū-te-rangi 2013?

- kei te whare noho i tuhia ai i te pātai 5
- kei tētahi atu whare noho. Tuhia mai:

- te nama o te whare
- te nama o te whare rīhi

- te ingoa o te huarahi

- te wāhi o taua huarahi

- te tāone, te takiwā rānei

9 I whānau mai koe i tēhea whenua?

- Aotearoa → haere ki 11
- Ahitereiria
- Ingarangi
- Haina (Te Whenua o Ngā Iwi o)
- Īnia
- Awherika ki te Tonga
- Hāmoa
- Ngā Kuki Airani
- tētahi atu whenua. Tuhia mai te ingoa o taua whenua:

10 Mehemea e noho ana koe ki Aotearoa, engari kāore koe i whānau mai ki konei, whakautua tēnei pātai.

Nō nahea koe i tau mai ai ki Aotearoa nei, noho tūturu ai?

te marama (hei tauira 11) te tau (hei tauira 1945)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

11 Ko tēhea momo tāngata e whai pānga atu ana koe?

Tohua te katoa o raro nei e hāngai ana ki a koe.

- Pākehā
- Māori
- Hāmoa
- Maori Kuki Airani
- Tonga
- Niue
- Hainamana
- Īnia
- tētahi atu pērā i te TATIMANA, te HAPANĪHI, te TOKELAU. Tuhia mai:

12 Mehemea i tuhia e koe tētahi wāhi noho ki Aotearoa i te pātai 5 → haere ki 13

atu i tēnei → haere ki 48

New Zealand Census of Population and Dwellings



Filling in census forms is required by law. Census information is needed for planning vital public services such as education, health, housing, and transport. It is also used to help understand how our society changes over time.

The information you provide must be kept confidential by Statistics New Zealand and is protected by the Statistics Act 1975. Census information can only be used for statistical purposes.

The Public Records Act 2005 requires census forms be retained. After 100 years census forms may be made available for research that meets the confidentiality requirements of the Statistics Act.

We will also use census responses to select people for two surveys after the census. Thank you for your time and effort.

Individual Form

Tuesday, 5 March 2013

for census online go to www.census.govt.nz

call the Helpline toll-free on 0800 CENSUS (0800 236 787)

Geoff Bascand
Government Statistician

1 How to answer

- mark your answers like this:
- if you make a mistake, do this:
- print answers in CAPITAL LETTERS like this:

S	H	O	R	T	L	A
N	D	S	T	R	E	

2 What is your full name?

- first names

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- family name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

3 Are you?

male female

Mark your answer like this:

4 When were you born?

day (eg 30) month (eg 5) year you were born (eg 1956)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

5 Where do you usually live?

Students and overseas residents: see the Guide Notes for more information.

Print the full address of that dwelling. Give all of these, if possible:

- street number flat number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- street name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- suburb or rural locality

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- city, town or district

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- country

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

6 How long have you lived at the address you gave in question 5?

less than one year or number of years

7 Where did you usually live 5 years ago, on 5 March 2008?

- not born 5 years ago
- at the address I gave in question 5
- in New Zealand at another address. Print that address as fully as you can:

- street number flat number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- street name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- suburb or rural locality

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- city, town or district

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

or NOT living in New Zealand. Print the country you were living in:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

8 On the night of Tuesday 5 March 2013, which address are you at?

- at the address I gave in question 5
- at another address. Print the address you are at including, if possible, all of these:

- street number flat number

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- street name

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- suburb or rural locality

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- city, town or district

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

9 Which country were you born in?

- New Zealand → go to 11
- Australia
- England
- China (People's Republic of)
- India
- South Africa
- Samoa
- Cook Islands
- other. Please print the present name of the country:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

10 If you live in New Zealand but were not born here, answer this question. When did you first arrive to live in New Zealand?

month if known (eg 11) year (eg 1945)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

11 Which ethnic group do you belong to? Mark the space or spaces which apply to you.

- New Zealand European
- Māori
- Samoan
- Cook Island Maori
- Tongan
- Niuean
- Chinese
- Indian
- other such as DUTCH, JAPANESE, TOKELAUAN. Please state:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

12 If you have given a New Zealand address in question 5 → go to 13 otherwise → go to 48

SAMPLE

13 Tohua te katoa o raro iho nei e hāngai ana ki a koe. He aha ngā reo e taea e koe te kōrero e pā ana ki ngā kaupapa māmā noa iho?

Kaua e wareware ki te tohu Māori mehemea ka taea e koe te kōrero Māori.

- Ingarihi
- Māori
- Hāmoa
- Te Reo Rotarota o Aotearoa
- (t)ētahi atu reo, pērā i te *TIAMANA*, te *WĪWĪ*. Tuhia mai ki raro nei:

ko tēnei rānei

- kāore kau (hei taurira, he tamariki rawa ki te kōrero)

14 He tūpuna Māori ōu?

- āe → **haere ki 15**
- kāore → **haere ki 16**
- aua → **haere ki 16**

Me pēnei te tohu i tō whakautu:

15 Kei te mōhio koe ko wai tō iwi, o iwi rānei?

He rārangi o ngā ingoa me ngā rohe pōtae o ngā iwi kei te whārangi whakamutunga.

- āe. Tohua tō whakautu, ā, tuhia mai (t)ō iwi, me te rohe o (t)aua iwi ki raro iho nei: ↓
- kāore → **haere ki 16**

Iwi																				
Rohe																				
Iwi																				
Rohe																				
Iwi																				
Rohe																				
Iwi																				
Rohe																				
Iwi																				
Rohe																				

SAMPLE

16 Tohua te katoa o raro iho nei e hāngai ana ki a koe. He momo māuiui tōu (kua 6 marama roa ake rānei) e uaua ai, e kore ai rānei e taea e koe tētahi o ēnei mahi:

- te kite, ahakoa kei te mau mōhiti, karu pūata rānei
- te whakarongo, ahakoa kei te mau pārongo
- te hīkoi, te hiki, te tuohu rānei
- te whakamahi i ō ringa ki te pupuri, rarau, raweke taonga rānei
- te ako, te hāngai o te whakaaro, o te mahara rānei
- te whakawhiti whakaaro, te kōrero tahi, te ngahau tahi rānei ki te tangata

ko tēnei rānei

- kāore he raru mō ēnei mahi

17 He hauātanga anō tōu (kua 6 marama roa ake rānei) e ārai ana i a koe ki te mahi i ngā mahi noa a te tangata?

- āe
- kāore

18 He aha tō hāhi?

- kāore kau
- Karaitiana
- Wheao ā-Pūra
- Wheao ā-Hin
- Wheao ā-Ihira
- Hūne
- tahi atu.

Ko tēhea o ēnei?

- Mihinare
- Katorika
- Perehipitiriana
- Wēteriana
- Rātana
- Ringatū
- tētahi atu.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ko tēnei rānei

- kāore au e whakaae ki te whakautu i tēnei pātai

19 Tohua te katoa o te hunga tangata e rārangiitia ana i raro iho nei kei tō whare e noho ana.

- ko taku tāne mārena, taku wahine mārena rānei
- ko taku hoa 'tāne me te wahine' hononga ā-ture kua rēhitatia
- ko taku hoa takatāpui hononga ā-ture kua rēhitatia
- ko taku hoa 'tāne me te wahine', taku hoa 'tāne me te wahine' noho rānei
- ko taku hoa takatāpui, taku hoa takatāpui noho rānei
- ko tōku whaea, tōku matua rānei
- ko (t)aku tama, (t)aku tamāhine rānei
- ko (t)aku tungāne, (t)aku tuahine, (t)aku tuakana, (t)aku teina rānei
- ko (t)ōku hoa noho whare
- (t)ētahi atu, hei taurira *KO TŌKU KUIA*, *KO TŌKU HUNGAREI*, *KO TŌKU HUNGAWAI*, *KO TE TANGATA NOHO UTU* rānei. Tuhia mai:

Hei āwhina tirohia ngā Kupu Whakamārama

ko tēnei rānei

- kāore kau o runga ake nei – ko au anake

Me haere ki te whārangi reo Māori e whai ake nei

13 Mark as many spaces as you need to answer this question.
In which language(s) could you have a conversation about a lot of everyday things?

Remember to mark English if you can have a conversation in English.

- English
- Māori
- Samoan
- New Zealand Sign Language
- other language(s), for example *GUJARATI, CANTONESE, GREEK*. Print the language(s):

or none (for example too young to talk)

14 Are you descended from a Māori (that is, did you have a Māori birth parent, grandparent or great-grandparent, etc)?

- yes → go to **15**
- no → go to **16**
- don't know → go to **16**

Mark your answer like this:

15 Do you know the name(s) of your iwi (tribe or tribes)?

A list of iwi can be found on the back of this form.

- yes. Mark your answer and print the name and home area, rohe or region of your iwi below: ↓
- no → go to **16**

Iwi																				
Rohe (iwi area)																				
Iwi																				
Rohe (iwi area)																				
Iwi																				
Rohe (iwi area)																				
Iwi																				
Rohe (iwi area)																				
Iwi																				
Rohe (iwi area)																				

SAMPLE

16 Mark as many spaces as you need to answer this question.
Does a health problem or a condition you have (lasting 6 months or more) cause you difficulty with, or stop you from:

- seeing, even when wearing glasses or contact lenses
 - hearing, even when using a hearing aid
 - walking, lifting or bending
 - using your hands to hold, grasp or use objects
 - learning, concentrating or remembering
 - communicating, mixing with others or socialising
- or no difficulty with any of these

17 Do you have a long-term disability (lasting 6 months or more) that stops you from doing everyday things other people can do?

- yes
- no

18 What is your religion?

- no religion
 - Christian
 - Buddhist
 - Hindu
 - Muslim
 - Jewish
 - other religion. Print what it is:
- Which of these, if any, are you?
- Anglican
 - Catholic
 - Presbyterian
 - Methodist
 - Rātana
 - Ringatū
 - other. Print what it is:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

or object to answering this question

19 Mark as many spaces as you need to show all the people who live in the same household as you.

- my legal husband or wife
- my opposite-sex legally registered civil union partner
- my same-sex legally registered civil union partner
- my opposite-sex partner or de facto, boyfriend or girlfriend
- my same-sex partner or de facto, boyfriend or girlfriend
- my mother and/or father
- my son(s) and/or daughter(s)
- my brother(s) and/or sister(s)
- my flatmate(s)
- other, for example *MY GRANDMOTHER, MY MOTHER-IN-LAW, MY PARTNER'S FATHER* or *BOARDER*, etc. Please state:

See the Guide Notes for help

or none of the above – I live alone

Go to the next page in English

20 Mehemea 15 ō tau, nui ake rānei → **haere ki 21**

Mehemea he iti iho i te 15 ō tau → **haere ki 48**

21 He tangata kai hikareti koe i ngā rangi katoa (arā, kotahi hikareti neke atu i ia rā, i ia rā)?

KAUA e kautehia: te paipa, te hikā, te hikāriro.
Kautehia ko ēnei anake: te hikareti tupeka.

- āe → **haere ki 23**
- kāore

22 I ōna wā i kai hikareti anō koe i ia rā, i ia rā?

- āe
- kāore

Me pēnei te tohu i tō whakautu:

23 Ko tēhea o ēnei rārangi kōrero e hāngai ana ki te rēhitatanga o tō mārena o nāianei / tō hononga ā-ture rānei?

Mehemea e rua, nui ake rānei ō mārenatanga i rēhitatia, ō hononga ā-ture rānei, whakautu mai mō tērā o nā noa nei.

- kāore anō au kia mārena, kia rēhitatia ki tētahi hononga ā-ture rānei
- kua whakakorea, kua whakamutua taku mārenatanga / hononga ā-ture rānei
- he pouaru au, he pouaru au o taku hoa hononga ā-ture rānei
- kua wehe tūturu au i taku tāne mārena, i taku wahine mārena, i taku hoa hononga ā-ture rānei
- kua mārena au
- kua rēhitatia au ki tētahi hononga ā-ture rānei

24 Nōu ake te whare e noho ana koe, tētahi wāhi rānei ōna (me te whare mōkete, kāore rānei)?

- āe
- kāore

Mehemea e puritia ana e koe tēnei whare hei taonga nō tētahi rōpū kaitiaki ā-whānau, tohua 'āe'

25 Ko ngā tāne → **haere ki 26**

Mehemea he wahine koe, whakautua tēnei pātai.

Tokohia ō pēpi i whānau mai i a koe?

- i whānau ora mai
- kāore aku tamariki
- kāore au e whakaae ki te whakautu i tēnei pātai

→ **haere ki 26**

26 He aha te tino tohu i riro i a koe i te kura tuarua?

- kāore aku tohu kura tuarua
- te Kura Tiwhikete o Aotearoa, kotahi, nui ake rānei ngā kaupapa, te Tiwhikete o te Motu Pae Tuatahi, rānei te NCEA Pae Tuatahi rānei
- te Tiwhikete Pae Tuoono, kotahi, nui ake rānei ngā kaupapa, te Tiwhikete o te Motu Pae Tuarua rānei te NZ UE i mua i te tau 1986, kotahi, nui ake rānei ngā kaupapa, rānei te NCEA Pae Tuarua rānei
- te Kura Tiwhikete Pae Matua, te Tiwhikete Pae Matua Whakarere Kura rānei, te Tohu Takuhe ki Te Whare Wānanga / te Karahipi rānei te Tiwhikete o te Motu Pae Tuatoru rānei, te NCEA Pae Tuatoru rānei, te Karahipi o te Motu rānei
- (t)ētahi atu tohu kura tuarua nō Aotearoa. Tuhia te ingoa o te tohu:

ko tēnei rānei

- he tohu kura tuarua nō tāwāhi

27 I tua atu i ngā tohu kura tuarua, he tohu anō kua oti i a koe?

KAUA e kautehia ngā tohu kāore e eia ki te toru marama o roa, akohuturu ana te whiwahi.

- āe → **haere ki 28**
- kāore → **haere ki 29**

28 Tuhia mai tino tohu me te kaupapa mātua pēnei i:

te tohu: TIWHIKETE Ā-MAHI
te kaupapa: MATAARO HIKOHIKO

- te tohu (me te taumata, mehemea e whai pānga ana)

- te kaupapa

29 Kei te whakauru, haere, whai mātauranga rānei koe ki te kura, ki tētahi atu wāhi rānei:

- tētahi akoranga tūturu (20 haora neke atu i ia wiki)
- tētahi akoranga hāmanga (iti iho i te 20 haora i ia wiki)

ko tēnei rānei

- ehara i tētahi o ēnei

30 Tohua te katoa o raro iho nei e hāngai ana ki a koe. Nō hea ngā whiwHINGA moni katoa i riro mai i a koe i ngā marama 12 kua pahure ake tae noa ki tēnei rā.

KAUA e kautehia ngā pūtea tārewa, nō te mea ehara ēnei i te whiwHINGA moni.

- ngā utu rā, utu tau, utu huahoko, moni tāpiri me ētahi atu nā tōku kaituku mahi i utu
- ngā hua mai i taku pakihi ake
- ngā hua moni, hua hea, moni rēti, ētahi atu haumi rānei
- ngā moni āwhina a ACC, a tētahi atu rōpū inihua pērā rānei
- te Penihana Kaumātua Kāwanatanga, te Penihana Hōia rānei
- ētahi atu penihana motuhake (i tua atu i te Penihana Kaumātua, te Penihana Hōia, ngā penihana pakanga rānei)
- te Takuhe Koremahi
- te Takuhe Tahumaero
- te Takuhe Matua Kotahi
- te Takuhe Hauā
- te Tahua Tauria
- ētahi atu momo takuhe kāwanatanga, moni āwhina a te kāwanatanga, penihana pakanga, te utu whakamatuatanga ā-hākoro rānei
- ētahi atu momo whiwHINGA tae rawa ake ki ngā pūtea tautoko mai i ngā tāngata kāore e noho ana ki tōku whare

ko tēnei rānei

- kāore kau he whiwHINGA moni i ngā marama 12 kua pahure ake

31 Mai i ngā momo whiwHINGA moni katoa i tohua e koe i te pātai 30, e hia te nui o te katoa o ēnei moni:

- i riro mai i a koe
- i mua i te tango mai o ngā tāke me ētahi atu āhuatanga
- i ngā marama 12 tae atu ki te 31 o Poutū-te-rangi 2013
- nui ake te tango moni i te whiwahi moni
- kāore he whiwHINGA moni
- \$1 – \$5,000
- \$5,001 – \$10,000
- \$10,001 – \$15,000
- \$15,001 – \$20,000
- \$20,001 – \$25,000
- \$25,001 – \$30,000
- \$30,001 – \$35,000
- \$35,001 – \$40,000
- \$40,001 – \$50,000
- \$50,001 – \$60,000
- \$60,001 – \$70,000
- \$70,001 – \$100,000
- \$100,001 – \$150,000
- \$150,001 nui atu rānei

Tirohia ngā Kupu Whakamārama hei āwhina i a koe ki te whiri i tō whiwHINGA moni

Me haere ki te whārangī reo Māori e whai ake nei

20 If you are aged 15 or older → go to **21**
 If you are aged less than 15 → go to **48**

21 Do you smoke cigarettes regularly (that is, one or more a day)?

DON'T count pipes, cigars or cigarillos.

Count only tobacco cigarettes.

- yes → go to **23**
 no

22 Have you ever been a regular smoker of one or more cigarettes a day?

- yes
 no

Mark your answer like this:

23 Which one of these statements best describes your current legally registered marital/civil union status?

If you have had more than one legally registered marriage or civil union, answer for your most recent.

- I have never been legally married and I have never been legally registered in a civil union
 I am divorced or my marriage/civil union has been dissolved
 I am a widow/widower or surviving civil union partner
 I am permanently separated from my legal husband/wife/civil union partner
 I am legally married
 I am legally registered in a civil union

24 Do you yourself own, or partly own, the dwelling that you usually live in (without a mortgage)?

- yes
 no

If you hold the dwelling in a family trust, mark 'yes'

25 If you are male → go to **26**
 If you are female, answer this question.
 How many babies have you given birth to?

- number born alive
 none
 object to answering this question

→ go to **26**

26 What is your highest secondary school qualification?

- none
 NZ School Certificate in one or more subjects or National Certificate level 1 or NCEA level 1
 NZ Sixth Form Certificate in one or more subjects or National Certificate level 2 or NZ UE before 1986 in one or more subjects or NCEA level 2
 NZ Higher School Certificate or Higher Leaving Certificate or NZ University Bursary/Scholarship or National Certificate level 3 or NCEA level 3 or NZ Scholarship
 other secondary school qualification **gained in NZ**. Print what it is:

or other secondary school qualification **gained overseas**

27 Apart from secondary school qualifications, do you have another completed qualification?

DON'T count qualifications that take less than 3 months of full-time study to get.

- go to **28**
 → go to **29**

28 What is your highest qualification, and the main subject, for example:

qualification: TRADE CERTIFICATE
subject: ELECTRICAL ENGINEERING

- qualification (and level, if applicable)

- subject

29 Are you attending, studying or enrolled at school or anywhere else:

- full-time (20 hours or more a week)
 part-time (less than 20 hours a week)
 or neither of these

30 Mark as many spaces as you need to show all the ways you yourself got income in the 12 months ending today.

DON'T count loans because they are not income.

- wages, salary, commissions, bonuses, etc, paid by my employer
 self-employment, or business I own and work in
 interest, dividends, rent, other investments
 regular payments from ACC or a private work accident insurer
 New Zealand Superannuation or Veteran's Pension
 other superannuation, pensions or annuities (other than NZ Superannuation, Veteran's Pension or war pensions)
 Unemployment Benefit
 Sickness Benefit
 Domestic Purposes Benefit
 Invalid's Benefit
 Student Allowance
 other government benefits, government income support payments, war pensions, or paid parental leave
 other sources of income, counting support payments from people who do not live in my household
 or no source of income during that time

31 From all the sources of income you marked in question **30**, what will the total income be:

- that you yourself got
 - before tax or anything was taken out of it
 - in the 12 months that will end on 31 March 2013
- loss
 zero income
 \$1 – \$5,000
 \$5,001 – \$10,000
 \$10,001 – \$15,000
 \$15,001 – \$20,000
 \$20,001 – \$25,000
 \$25,001 – \$30,000
 \$30,001 – \$35,000
 \$35,001 – \$40,000
 \$40,001 – \$50,000
 \$50,001 – \$60,000
 \$60,001 – \$70,000
 \$70,001 – \$100,000
 \$100,001 – \$150,000
 \$150,001 or more

See the Guide Notes to help work out your income

Go to the next page in English

32 Mark as many spaces as you need to answer this question. In the 7 days that ended on Sunday 3 March, which of these did you do?

- I worked for pay, profit or income for an hour or more
- I worked in a family business or family farm **without pay**
- I work in a job, business or farm, but I was not working last week for some reason

→ **go to 33**

or none of these → **go to 43**

33 Answer the next six questions (**34–39**) about the job (for pay, profit or income or in the family business or farm) that you worked the most hours in.

34 In that job, which one of these were you?

- a paid employee
- self-employed and NOT employing others
- an employer of other person(s) in my own business
- working in a family business or family farm **without pay**

35 In that job, what was your occupation, for example *PRIMARY SCHOOL TEACHER, CLOTHING MACHINIST, MOTEL MANAGER, RECEPTIONIST*?

36 In that job, what tasks or duties did you spend the most time on, for example *RUNNING MOTEL, SERVICING AND REPAIRING CARS, ANSWERING PHONES*?

37 Give the full name of the business or employer that you worked for in that job.

38 What is the main activity of that business or employer, for example *SHEEP FARMING, SELLING SHOES, MAKING CLOTHES*?

39 In that job, did you mostly?

- work at home → **go to 40**
- work away from home. Print the full address of the place you mostly worked at. Include, if possible, all of these:

• name of building

• street number and street name, or name of shopping centre

• suburb or rural locality

• city, town or district

40 How many hours, to the nearest hour, do you usually work each week?

• In the job you have answered questions **34–39** about

- in all other jobs (for pay or profit or unpaid in a family business / farm)

41 On Tuesday 5 March, what was the one main way you travelled to work – that is, the one you used for the greatest distance?

- worked at home
- did not go to work on Tuesday 5 March
- public bus
- train
- drove a private car, truck or van
- drove a company car, truck or van
- passenger in a car, truck, van or company bus
- motorbike
- bicycle
- walked or jogged
- other, for example *TAXI, FERRY, PLANE*. Print the main way you travelled to work:

42 If you have answered questions about your job → **go to 46** otherwise → **go to 43**

43 Did you look for paid work in the last 4 weeks?

- yes
- no → **go to 45**

44 Mark as many spaces as you need to show all the ways you looked for paid work in the last 4 weeks.

- looked at job advertisements
- wrote, phoned or applied in person to an employer
- contacted Work and Income to look for a job
- contacted friends or relatives for help in finding a job
- contacted career advisers or vocational guidance officers
- other method(s), for example:
 - contacted other employment agency
 - placed an advertisement about a job
 - took steps to set up own business

45 If a paid job had been available, would you have started last week?

- yes
- no

46 Mark as many spaces as you need to answer this question. In the last 4 weeks, which of these have you done, **without pay**?

- household work, cooking, repairs, gardening, etc, for my own household
 - looked after a child who is a member of my household
 - looked after a member of my household who is ill or has a disability
 - looked after a child (who does NOT live in my household)
 - helped someone who is ill or has a disability (who does NOT live in my household)
 - other help or voluntary work for or through any organisation, group or marae
- or none of these

47 Please give a contact telephone number. We may contact you if we have any 2013 Census queries or if you are selected for a survey following the census.

area code ()

48 Starting at question **2**, please check your answers before you sign.

If the person whose details are on this form is unable to sign, then the person who filled in the form should sign.

I declare that the information I have given is true and complete as far as I know.

X

Thank you for your time and effort

Ngā Kupu Whakamārama mō te Rārangi Pātai Takitahi

Mā wai e whakakī tētahi Rārangi Pātai Takitahi kahurangi, ka whakakīia mō rātou e tētahi atu tangata rānei?

Mā ngā tātanga katoa, tae atu ki ngā pēpi, ngā tamariki me ngā manuhiri, kei te whakapau i te pō o Rātū te 5 o Poutū-te-rangi 2013 ki roto i tēnei whare, e whakakī tētahi o ēnei.

2 He aha tōku ingoa i hiahiatia ai?

Ka whakamahia ngā ingoa hei whakarite i ngā Rārangi Pātai Takitahi kahurangi ki ngā rārangi ingoa o ngā tātanga kei runga i te Rārangi Pātai parauri mō te Whare Noho kia āta kitea ai mehemea kua whakakapia ngā rārangi pātai katoa o ia whare noho. Tērā pea, ka whakapā atu mātou ki a koe mehemea he pātai ā mātou e pā ana ki tō rārangi pātai, mehemea kua whiria rānei koe ki te whakauru ki tētahi o ngā tirohanga whānui e rua whai muri ake i te tātanga.

5 Ko tēhea te whare noho me hoatu e au?

Mehemea he tangata noho koe ki tāwāhi, ā, ki te poto ake i te 12 marama te roa o tō noho mai ki Aotearoa, tuhia mai ko tō whare noho ki tōu ake whenua. Atu i tēnei, hoatu tō nohoanga ki Aotearoa.

Mehemea he tangata noho tūturu koe ki Aotearoa, me whai koe i ngā aratohu nei kia mōhio ai koe ko tēhea te whare noho tika hei hōmai māu.

- Mehemea he ākongā kura tuatahi koe, he ākongā kura tuarua rānei, ā, kei tētahi kura e noho ana, tuhia mai ko tō whare noho o te kāinga.
- Mehemea he ākongā kura tuatoru, whare wānanga rānei koe, tuhia mai ko te whare noho kei reira koe e noho ana i te wā ako o te tau.
- Mehemea nui ake tō whare noho i te whare kotahi, tuhia mai ko te whare noho e whakaaro ana koe ko tērā tō whare noho matua. Mehemea he ōrite te wā e noho ana koe ki ngā whare noho nei, **tuhia mai ko tētahi** o ngā nohoanga whare **anake**.
- Ko ngā tamariki kei raro i te tiakitanga o ngā mātua e rua, tuhia mai ko te whare noho kei reira rātou mō te nuinga o te wā. Ko ngā tamariki e noho waenga mātua ana, **tuhia mai ko tētahi** o ngā nohoanga whare **anake** – kei reira rātou mō te pō tātanga.

11 He aha te tikanga o te pātai mō tōku momo tangata, rōpū rānei?

Kaute ai ngā tātanga momo tangata i ērā tātanga e whakawhiti ana ki ngā momo rōpū tangata rerekē kei Aotearoa nei. Mā te mōhio kei hea ngā rōpū nei, ā, he pēpi tō rātou rerekē i te wā, e āwhina te kāwanatanga, ngā umanga me ngā rōpū hapori ki te whakatakoto kaupapa whakarato mahi mō ērā wāhanga pērā i te tātanga me te mātāuranga. Whakamahia ai te iwi i ēnei pārongo hei akonohou mō ō ratou ngā pō.

Ka whai pānga ngā momo rōpūtanga tātanga ki tētahi, ki te katoa rā, ngā ēnei e whai ana nei:

- he rōpū ahurea e ōrite ana ngā tikanga whakahaere, ngā kōrero tuku me te pō kōrero
- te whakapapa me ngā kōrero o nehe
- te rohe, me ngā iwi noho.

Hei taura, ko ēnei momo rōpūtanga tātanga, ko Māori, Heihoa, Mainamana nō Aotearoa, Kiripati, Kariki, Awhehikana, Etiriana, Kuru, Irāki, Ahiriana, Māheia.

14 He uri Maori Kuki Airani au, me pēhea te whakautu i te pātai uri Māori?

Mehemea he uri Maori Kuki Airani koe, tohua 'kāore'. **Engari**, mehemea ka whai pānga atu ana koe ki ngā Māori o Aotearoa hoki, tohua 'āe' ki tēnei pātai.

19 He aha te tikanga o te hononga ā-ture?

Ko te hononga ā-ture he hononga kua rēhitatia, ā, he rite tōna mana i Aotearoa nei i roto i te ture ki tērā o te mārena, engari ka āhei te tokorua – ahakoa tāne me te wahine, tāne me te tāne, wahine me te wahine – ki te whakauru atu. **Ehara** i te hononga ā-ture te mārena he mea whakanui i raro i te whakapono-kore; pērā anō te mārena he mea whakanui ā-ture. Kia tika ai te hononga ā-ture, me whakanui kē, ā, me rēhita hoki tō hononga ā-ture.

23 He aha te tikanga o te pātai mō te rēhitatanga o tōku mārena / hononga ā-ture rānei?

E pā ana tēnei pātai ki te rēhitatanga o te mārena / o te hononga ā-ture rānei.

- Mehemea kei te noho ngātahi kōrua ko tō hoa, engari kāore anō kōrua kia mārena, kia rēhitatia ki tētahi hononga ā-ture rānei – me tohu e tēnā o kōrua te whakautu e hāngai ana ki tēnā o kōrua mō te āhua anake o te mārena / o te hononga ā-ture rānei. Ināianei ahakoa whai tikanga, whai herenga ērā ka roa e 'noho tahi' ana, kāore i te noho rēhita ā-ture ēnei hononga.
- Ehara i te hononga ā-ture te mārena he mea whakanui i raro i te whakapono-kore; pērā anō te mārena he mea whakanui ā-ture – tirohia a 19 i runga ake nei.
- Mehemea kua wehe tūturu, engari kei te mārena tonu, kei te rēhitatia tonu i tētahi hononga ā-ture rānei, ka taea e koe te tohu 'kua wehe tūturu au i taku tāne mārena, i taku wahine mārena, i taku hoa hononga ā-ture rānei'. Ka taea tonu tēnei ahakoa kāore anō te wehenga kia whai mana i raro i te ture.

30 31 He aha te take e hiahia ai koutou ki te mōhio ki tōku whiwhinga moni?

Ka whakamahia ngā tātanga whiwhinga moni ki te whakarite kaupapa here me ngā hōtaka mō ngā take whakapakari ā-iwi, whakapakari pūtea hoki. Tāpiri anō ki ēnei, ka whakamahia ngā tātanga whiwhinga moni ki te rangahau me te arorutuki anō i ēnei kaupapa here, hōtaka hoki. Kō te katoa o ngā whakautu ka hoatu e koe, ka noho matatapu.

Kia maumahara

- Mehemea he rite tahi tō kōrua whiwhinga ko tō hoa mārena / hoa rangatira rānei, kua e wareware ko te wāhanga anake o taua whiwhinga e pā ana ki a koe me tohu e koe.
- Mehemea ka whiwhi koe i ngā utu Working for Families (me ngā hua tāke Families, hua tāke In-Work, hua tāke Minimum family, hua tāke Parental), tohua 'ētahi atu momo takuhe kāwanatanga ...'.
- Mehemea ka whiwhi koe i ngā utu nohoanga ā-whare, toko i te tamaiti rānei, tohua 'ētahi atu momo whiwhinga ...'.
- Mehemea i mahi koe i te mahi mōrohe, tohua 'ngā utu rā, utu tau, utu huahoko, moni tāpiri, me ētahi atu ...'.

Kautehia ngā moni ka tangohia i tō whiwhinga moni i **mua** i tō whiwhi i ēnei, pērā i ngā utu pūtea tārewa ā-ākongā, ngā utu uniana, ngā utu whaina, ngā utu takuhe tiaki tamaiti rānei.

KAUA e kautehia ngā pūtea tārewa (me ngā pūtea tārewa ā-ākongā), ngā moni oha (tukunga iho), ngā hua ā-whare noho, ā-pakihi rānei e hokona ana, ngā whiwhinga rōtō, he whakataunga rawa ā-mārena / hononga ā-ture / ā-hoa noho rānei, he utu kotahi whiwhinga ahurei rānei.

KAUA e kautehia ngā moni nā tētahi o te whare noho i hoatu ki tētahi atu o te whare noho. Hei taura, kei ngā tamariki hei whakapau mā rātou, ngā moni rānei ka hoatu e tētahi hoa noho whare mō ngā whakapaunga utu ki te whakahaere i te whare.

Mehemea kei te mōhio koe te whiwhinga moni ā-wiki, ā-rua wiki rānei i **muri i te tango mai o ngā tāke**, whakamahia tēnei papataua hei āwhina i a koe ki te āta mahi i tō whiwhinga moni ā-tau i **mua** i te tango mai o ngā tāke.

Whiwhinga moni ā-tau (i mua i te tango mai o ngā tāke)

Whiwhinga moni ā-wiki me te tango i ngā tāke \$	Whiwhinga moni ā-rua wiki me te tango i ngā tāke \$	Whiwhinga moni ā-tau i mua i te tango o ngā tāke \$
tāe atu ki 86	tāe atu ki 172	1 – 5,000
87 – 172	173 – 343	5,001 – 10,000
173 – 256	344 – 512	10,001 – 15,000
257 – 335	513 – 671	15,001 – 20,000
336 – 414	672 – 829	20,001 – 25,000
415 – 493	830 – 987	25,001 – 30,000
494 – 573	988 – 1,145	30,001 – 35,000
574 – 652	1,146 – 1,303	35,001 – 40,000
653 – 805	1,304 – 1,610	40,001 – 50,000
806 – 939	1,611 – 1,879	50,001 – 60,000
940 – 1,074	1,880 – 2,147	60,001 – 70,000
1,075 – 1,459	2,148 – 2,918	70,001 – 100,000
1,460 – 2,102	2,919 – 4,203	100,001 – 150,000
2,103+	4,204+	150,001+

39 He aha te take i hiahia ai koutou ki te mōhio kei hea au e mahi ana?

Ka whakamahia ēnei kōrero hei tātai i ngā rerenga momo waka me te whakarite mahere ratonga waka. Ka āwhina hoki ēnei kōrero ki te whakarite i te nuinga tātanga i te awatea kei tētahi wāhi hei āwhina i ngā whakahaere ārai mate hawhatia tata, ā, kia kitea hoki he pēhea te nuinga o ngā tātanga e mahi ana i ō rātou whare noho. Ko te katoa o ngā whakautu ka hoatu e koe, ka noho matatapu.

Mehemea ka haere koe i te nuinga o te wā mai i tō whare ki tētahi atu wāhi ki reira mahi ai, ā, kāore he tino whare noho ki taua wāhi, tuhia ko te whare noho o te kōpapa, o te tari matua, o te wāhi rānei i mahi ai koe.

Mehemea ka haere koe i te nuinga o te wā mai i tō whare ki te mahi, ā, kāore he tino wāhi hei haerenga atu mōu, hei tūtanga rānei, tuhia mai **KĀORE HE WHARE NOHO TŪTURU**.

Who has to fill in a blue Individual Form or have one filled in for them?

Everyone who is spending the night in this dwelling on Tuesday, 5 March 2013, including babies, children and visitors.

2 Why do you need my name?

Names are used to match the blue Individual Forms to the people listed on the brown Dwelling Form to make sure that all the forms in a household have been completed. We may need to contact you if we have any questions about your form, or if you are selected to take part in one of two surveys after the census.

5 Which address do I give?

If you are an overseas resident and will be staying in New Zealand for less than 12 months, give your address in your home country. Otherwise, give your New Zealand address.

If you are a New Zealand resident, follow these guidelines to give the right address.

- If you are a primary or secondary school student at boarding school, give your home address.
- If you are a tertiary student, give the address where you live during term.
- If you live in more than one dwelling, give the address of the one you most consider to be your home. If you spend equal amounts of time at different addresses, **give only one** of those addresses.
- Children in shared care should give the address where they spend most nights. If children spend equal amounts of time at different addresses, **give only one** of those addresses – their census night location.

11 Why do you want to know about my ethnic group or groups?

Ethnicity statistics count the number of people identifying with different ethnic groups in New Zealand. Understanding where these groups are and how they change over time helps government, businesses and community organisations to plan policies and services in areas such as health and education. People also use this information to learn more about their communities.

An ethnic group is made up of people who have some or all of the following:

- a shared culture, such as traditions or ways of doing things, customs, beliefs and language
- a common ancestry or history
- a similar geographic, tribal or clan origin.

Examples of ethnic groups are: Māori, Samoan, Chinese, New Zealander, Kiribati, Greek, Afrikaner, Eritrean, Kurd, Iraqi, Assyrian, and Malay.

14 I am of Cook Island Maori descent (how should I answer the Maori descent question?)

If you are of Cook Island Maori descent, mark 'no' unless you are also of New Zealand Māori descent.

19 What do you mean by civil union?

A civil union is a legally registered relationship that in New Zealand has an equivalent legal status to marriage, but can be entered into by two people of either the same or opposite sex. A marriage formalised by a non-religious or civil ceremony is **not** a civil union. To be in a civil union you and your partner must have had a ceremony and your relationship must have been legally registered as a civil union.

23 What do you mean by legally registered marital / civil union status?

This question is only concerned with legally registered marital / civil union status.

- If you are living with a partner as a couple but are not legally married or registered in a civil union, each of you should mark the answer that fits your own legal marital / civil union status. While long-term 'de facto' relationships now have legal rights and obligations, these relationships are not legally registered.
- A marriage formalised by a non-religious or civil ceremony is not a civil union – see 19 above.
- If you are permanently separated but still married or registered in a civil union, mark 'I am permanently separated from my legal husband / wife / civil union partner'. You do not need to have gone through any legal separation process.

30 31 Why do you want to know my income?

Income statistics are used for developing social and economic policy, research and monitoring programmes. All of the answers you give are kept confidential.

Remember

- If you and your spouse / partner earn income jointly, only include your part of that income.
- If you received Working for Families payments (including Family tax credit, In-work tax credit, Minimum family tax credit and Parental tax credit), mark 'other government benefits ...'.
- If you received homestay or child support payments, mark 'other sources of income ...'.
- If you did piecework, mark 'wages, salary, commissions, bonuses, etc ...'.

Count any payments that are taken out of your income **before** you get it, such as repayments of student loans, union fees, fines or child support.

DON'T count loans (including student loans), inheritances, sale of household or business assets, lottery wins, matrimonial / civil union / de facto property settlements or one-off lump sum payments.

DON'T count money given by members of the same household to each other. For example, pocket money given to children, or money given for housekeeping expenses by a flatmate.

If you know your weekly or fortnightly income **after tax**, use this table to work out your annual income **before tax**.

Annual income (before tax)

After tax weekly income \$	After tax fortnightly income \$	Before tax annual income \$
up to 86	up to 172	1 – 5,000
87 – 172	173 – 343	5,001 – 10,000
173 – 256	344 – 512	10,001 – 15,000
257 – 339	513 – 671	15,001 – 20,000
340 – 414	672 – 829	20,001 – 25,000
415 – 493	830 – 987	25,001 – 30,000
494 – 573	988 – 1,145	30,001 – 35,000
574 – 652	1,146 – 1,303	35,001 – 40,000
653 – 805	1,304 – 1,610	40,001 – 50,000
806 – 939	1,611 – 1,879	50,001 – 60,000
940 – 1,074	1,880 – 2,147	60,001 – 70,000
1,075 – 1,459	2,148 – 2,918	70,001 – 100,000
1,460 – 2,102	2,919 – 4,203	100,001 – 150,000
2,103+	4,204+	150,001+

39 Why do you want to know where I work?

This information is used for measuring traffic flows and for planning transport services. It helps to work out daytime populations in specific areas for civil defence, and provides a measure of the number of people who work at home. All of the answers you give are kept confidential.

If you mostly worked away from home and had no fixed workplace address, print the address of the depot, headquarters or reporting point you operated from.

If you mostly worked away from home and had no fixed reporting point, but travelled from your home to various work locations, print **NO FIXED ADDRESS**.

Te rārangi o ngā ingoa me ngā rohe pōtae o ngā iwi (List of iwi to help answer question 15)

He aratohu noa iho te rārangi nei. Ka mauhangatia ngā ingoa iwi katoa ahakoa kāore e rārangitia ana i raro iho nei. This list is a guide only. All iwi names are counted even if they are not listed below.

Te Tai Tokerau / Tāmaki-makaurau (Northland / Auckland) Region

Te Aupōuri
Ngāti Kahu
Te Kawerau
Ngāti Kurī
Ngāpuhi
Ngāpuhi ki Whaingaroa-Ngāti Kahu ki Whaingaroa
Te Rarawa
Te Roroa
Ngāi Takoto
Te Uri-o-Hau
Ngāti Wai
Ngāti Whātua

Hauraki (Coromandel) Region

Ngāti Hako
Ngāti Hei
Ngāti Maru (Hauraki)
Ngāti Paoa
Patukirikiri
Ngāti Porou ki Harataunga ki Mataora
Ngāti Pūkenga ki Waiau
Ngāti Rāhiri Tumutumu
Ngāi Tai (Hauraki)
Ngāti Tamaterā
Ngāti Tara Tokanui
Ngāti Whanaunga

Waikato / Te Rohe Pōtae (Waikato / King Country) Region

Ngāti Haua (Waikato)
Ngāti Maniapoto
Ngāti Raukawa (Waikato)
Waikato

Te Arawa / Taupō (Rotorua / Taupō) Region

Ngāti Pīkiao (Te Arawa)
Ngāti Rangiteaorere (Te Arawa)
Ngāti Rangitīhi (Te Arawa)
Ngāti Rangiwewehi (Te Arawa)
Ngāti Tahu-Ngāti Whāoa (Te Arawa)
Tapuika (Te Arawa)
Tarāwhai (Te Arawa)
Tūhourangi (Te Arawa)
Ngāti Tūwharetoa
Uenuku-Kōpako (Te Arawa)
Waitaha (Te Arawa)
Ngāti Whakaue (Te Arawa)

Tauranga Moana / Mātaatua (Bay of Plenty) Region

Ngāti Awa
Ngāti Manawa
Ngāti Pūkenga
Ngāiterangi
Ngāti Ranginui
Ngāi Tai (Tauranga Moana / Mātaatua)
Tūhoe
Whakatōhea
Te Whānau-a-Apanui
Ngāti Whare

Taranaki Region

Te Atiawa (Taranaki)
Ngāti Maru (Taranaki)
Ngāti Mutunga (Taranaki)
Ngā Rauru
Ngā Ruahine
Pakakohi
Ngāti Ruanui
Ngāti Tama (Taranaki)
Tangāhoe
Taranaki

Te Tai Rāwhiti (East Coast) Region

Te Aitanga-a-Māhaki
Ngāti Porou
Rongowhakaata
Ngāi Tāmanuhiri

Te Matau-a-Māui / Wairarapa (Hawke's Bay / Wairarapa) Region

Ngāti Kahungunu ki Heretaunga
Ngāti Kahungunu ki Tāmaki-makaurau
Ngāti Kahungunu ki Tamateka
Ngāti Kahungunu ki Te Wairoa
Ngāti Kahungunu ki Wairarapa
Ngāti Kahungunu ki Te Whanganui-a-Orotu
Rangitāne ki Te Matau-a-Māui (Hawke's Bay / Wairarapa)
Rongowhakaata
Ngāti Raukawa
Ngāti Pākaipāka

Whanganui / Rangitīkei Region

Ngāti Apa (Rangitīkei)
Te Ati Haunui-a-Pāpārangi
Ngāti Haua (Taumarunui)
Ngāti Hauiti

Manawatū / Horowhenua / Te Whanganui-a-Tara (Manawatū / Horowhenua / Wellington) Region

Te Atiawa (Te Whanganui-a-Tara / Wellington)
Te Atiawa ki Whakarongotai
Muaūpoko
Rangitāne (Manawatū)
Ngāti Kauwhata
Ngāti Raukawa (Horowhenua / Manawatū)
Ngāti Toarangatira (Te Whanganui-a-Tara / Wellington)
Ngāti Tama ki Te Upoko o Te Ika (Te Whanganui-a-Tara / Wellington)

Te Waipounamu / Wharekauri (South Island / Chatham Islands) Region

Ngāti Apa ki Te Rā Tō
Te Atiawa (Te Waipounamu / South Island)
Ngāti Koata
Ngāti Kuia
Kāti Māmoe
Moriōri
Ngāti Mutunga (Wharekauri / Chatham Islands)
Rangitāne (Te Waipounamu / South Island)
Ngāti Rārua
Ngāi Tahu / Kāi Tahu
Ngāti Tama (Te Waipounamu / South Island)
Ngāti Toarangatira (Te Waipounamu / South Island)
Waitaha (Te Waipounamu / South Island)